

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

5ª REUNIÓN — 2ª SESIÓN ORDINARIA — 12 DE MARZO DE 1997

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación,  
doctor CARLOS F. RUCKAUF

Secretarios: doctor EDGARDO R. PIUZZI y doctora MATILDE DEL VALLE GUERRERO

Prosecretarios: señor MARIO L. PONTAQUARTO, doctor DONALDO A. DIB  
y doctor RODOLFO NICOLÁS ADÉN

### PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
AGÚNDEZ, Jorge A.  
ALASINO, Augusto  
AVELÍN, Alfredo  
BAUZÁ, Eduardo  
BERHONGARAY, Antonio T.  
BITTEL, Deolindo F.  
BRANDA, Ricardo A.  
BRAVO, Leopoldo  
CAFIERO, Antonio F.  
CANTARERO, Emilio M.  
COSTANZO, Remo J.  
DE LA ROSA, Carlos L.  
DE LA SOTA, José M.  
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.  
FIGUEROA, José O.  
GAGLIARDI, Edgardo J.  
GALVÁN, Raúl A.  
GENOUD, José  
GIOJA, José L.  
HUMADA, Julio C.  
LEÓN, Luis A.  
LÓPEZ, Alcides H.  
LOSADA, Mario A.  
LUDUENA, Felipe E.  
MAC KARTHY, César  
MAGLIETTI, Alberto  
MANFREDOTTI, Carlos  
MARANGUELLO, Pedro C.  
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.  
MASSACCESI, Horacio  
MASSAT, Jorge  
MAYA, Héctor M.  
MELGAREJO, Juan I.  
MENECHINI, Javier Reynaldo  
MIRANDA, Julio

MOREAU, Leopoldo R. G.  
OUDIN, Ernesto R.  
OYARZÚN, Juan C.  
PARDO, Angel F.  
PRETO, Ruggero  
QUINZIO, Bernardo P.  
REUTEMANN, Carlos A.  
RIVAS, Olijela del Valle  
ROMERO FERIS, José A.  
SÁEZ, José M.  
SALA, Osvaldo R.  
SALUM, Humberto E.  
SAN MILLÁN, Julio A.  
SAPAG, Felipe R.  
STORANI, Conrado H.  
TELL, Alberto M.  
ULLOA, Roberto Augusto  
USANDIZAGA, Horacio D.  
VERNA, Carlos Alberto  
VILLARROEL, Pedro G.  
VILLAYERDE, Jorge A.  
YOMA, Jorge R.  
ZALAZAR, Horacio A.

### AUSENTE, CON AVISO:

CABANA, Fernando V.

### EN COMISION:

ALMIRÓN, Carlos H.  
BAUM, Daniel  
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela  
MENEM, Eduardo  
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.  
SOLANA, Jorge D.  
VAQUIR, Omar M.

### POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

### POR SUSPENSION:

ANGELOZ, Eduardo C.

## SUMARIO

1. **Manifestaciones en minoría.** (Pág. 644.)
2. **Por invitación del vicepresidente de la Nación el señor senador por Santiago del Estero, doctor Javier Reynaldo Meneghini, procede al izamiento de la bandera nacional en el mástil del recinto.** (Pág. 644.)
3. **Asuntos entrados:**
  - I. **Comunicaciones de la Presidencia.** (Pág. 645.)
  - II. **Comunicaciones de la Presidencia de la Nación.** (Pág. 645.)
  - III. **Proyecto de ley en revisión por el que se crea una unidad penitenciaria federal en la provincia de Santa Fe (C.D.-2/97).** (Pág. 645.)
  - IV. **Proyecto de ley en revisión por el que se modifica la ley 24.464 de creación del Sistema Federal de la Vivienda (C.D.-3/97).** (Pág. 645.)
  - V. **Proyecto de ley en revisión por el que se modifica el artículo 376 bis del Código Civil en lo que respecta al derecho de visita (C.D.-4/97).** (Pág. 648.)
  - VI. **Proyecto de ley en revisión por el que se modifica el artículo 390 del Código Civil en lo que respecta a la tutela legal del menor (C.D.-5/97).** (Pág. 649.)
  - VII. **Proyecto de ley en revisión por el que se ratifica el convenio de aporte suscripto entre el gobierno nacional y la provincia de La Pampa para la construcción y operación del acueducto del Río Colorado (C.D.-6/97).** (Pág. 649.)
  - VIII. **Proyecto de ley en revisión por el que se modifica la ley 24.240, de defensa del consumidor, en lo que respecta a la garantía de productos (C.D.-7/97).** (Pág. 651.)
  - IX. **Proyecto de ley en revisión por el que se establece un régimen de estabilidad fiscal para las inversiones forestales (C.D.-8/97).** (Pág. 652.)
  - X. **Proyecto de ley en revisión por el que se dispone la erección de un monumento en homenaje a María Eva Duarte de Perón en la Ciudad de Buenos Aires (C.D.-9/97).** (Pág. 653.)
  - XI. **Proyecto de ley en revisión por el que se autoriza al Poder Ejecutivo a convenir con la Municipalidad de la ciudad de Rosario la terminación definitiva de las obras pendientes en el área de emplazamiento del Monumento a la Bandera y declara monumento histórico nacional a la Iglesia Catedral de Rosario (C.D.-10/97).** (Pág. 654.)
  - XII. **Proyecto de ley en revisión por el que se determina la identificación con el símbolo internacional de alimentos que no contienen gluten, aptos para enfermos celíacos (C.D.-11/97).** (Pág. 654.)
  - XIII. **Proyecto de ley en revisión por el que se declara el día 2 de octubre de cada año como el Día Nacional del Recolector de Residuos (C.D.-12/97).** (Pág. 655.)
  - XIV. **Proyecto de ley en revisión por el que se establece en la capital de la provincia de Santiago del Estero una oficina de registro aduanero integrante de la Administración Nacional de Aduanas (C.D.-13/97).** (Pág. 655.)
  - XV. **Proyecto de ley en revisión por el que se impone el nombre de "José Juan Liciardi" al Aeropuerto San Juan sito en la localidad de Las Chacritas, Nueve de Julio, San Juan (C.D.-14/97).** (Pág. 656.)
  - XVI. **Proyecto de ley en revisión por el que se autoriza el traslado de los restos de Juana Manuela Gorriti al cementerio de la ciudad de Salta para ser depositado en el Panteón de las Glorias del Norte (C.D.-15/97).** (Pág. 656.)
  - XVII. **Proyecto de ley en revisión por el que se instituye el día 17 de noviembre de cada año como Día Nacional del Escultor y de las Artes Plásticas (C.D.-16/97).** (Pág. 656.)
  - XVIII. **Proyecto de ley en revisión por el que se instituye el Día de la Mujer Destacada el mes de marzo de cada año coincidiendo con el Día Internacional de la Mujer (C.D.-17/97).** (Pág. 656.)
  - XIX. **Proyecto de ley en revisión por el que se dispone la creación de la Federación Argentina de Municipios (C.D.-18/97).** (Pág. 657.)
  - XX. **Proyecto de ley en revisión por el que se modifica el artículo 1.276 del Código Civil en lo que respecta a la administración de la sociedad conyugal y sobre disposiciones de los bienes propios y gananciales entre los cónyuges (C.D.-19/97).** (Pág. 659.)
  - XXI. **Proyecto de ley en revisión por el que se comunica la insistencia en el proyecto de ley observado por el Poder Ejecutivo nacional sobre asignaciones familiares (C.D.-66/97).** (Pág. 660.)
  - XXII. **Comunicaciones de la Honorable Cámara de Diputados.** (Pág. 660.)
  - XXIII. **Comunicaciones de comisiones.** (Pág. 660.)

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º — Sustitúyese el artículo 376 bis del Código Civil por el siguiente:

Artículo 376 bis: Los padres, tutores o curadores de menores e incapaces o quienes tengan a su cuidado personas mayores de edad enfermas o imposibilitadas deberán permitir la visita de los parientes que conforme a las disposiciones del presente capítulo se deban recíprocamente alimentos.

Este derecho podrá extenderse excepcionalmente a otras personas en derecho-deber alimentario, si se acredita que resulta beneficioso para aquéllos.

Si se dedujere oposición fundada el juez resolverá en juicio sumario lo que corresponda, estableciendo en su caso el régimen de visita más conveniente de acuerdo a las circunstancias planteadas.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.  
Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.  
*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

—A las comisiones de Legislación General y de Familia y Minoridad.

**VI****Modificación del Código Civil respecto de la tutela legal del menor. — Proyecto de ley en revisión**

Buenos Aires, 5 de marzo de 1997.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha sancionado, en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º — Sustitúyese el artículo 390 del Código Civil por el siguiente:

Artículo 390: La tutela legal corresponde únicamente a los abuelos, tíos, hermanos o medio hermanos del menor, y al cónyuge del padre o madre cuando hubiere convivido al menos cinco años con el menor.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.  
Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.  
*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

—A las comisiones de Legislación General y de Familia y Minoridad.

**VII****Ratificación del convenio suscrito con La Pampa para la construcción del acueducto del río Colorado. — Proyecto de ley en revisión**

Buenos Aires, 5 de marzo de 1997.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha sancionado, en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º — Ratifícase el convenio de aporte suscrito el día 30 de noviembre de 1996, entre el gobierno nacional y el gobierno de la provincia de La Pampa, en virtud del cual se compromete el apoyo técnico, económico y financiero del gobierno federal a la iniciativa de construcción y operación de un sistema de acueductos que proveerá de agua potable a todo el territorio provincial.

A los fines de garantizar la eficacia del convenio, que como anexo forma parte de la presente, el gobierno nacional deberá incluir en los proyectos de presupuestos nacionales de los próximos diez años subsiguientes, un aporte anual no reintegrable a la provincia de La Pampa de dólares estadounidenses dieciocho millones (u\$s18.000.000), suma que será transferida en primer aporte en el mes de enero de 1998.

Art. 2º — Exímese del pago de derechos de importación, de todo otro derecho o impuesto especial y del impuesto al valor agregado, las importaciones de insumos, materiales, equipamiento y cualquier otra cosa mueble que tenga por destino su incorporación a las obras del acueducto del río Colorado, cuya ejecución ha de contratar el gobierno de la provincia de La Pampa.

La eximición a que se refiere el presente artículo se hace extensiva a la importación de bienes de capital, maquinarias y herramientas especiales y elementos componentes de los mismos que sean necesarios para la construcción y operación de la citada obra, así como a los repuestos y accesorios necesarios para garantizar el normal funcionamiento de tales bienes, como del equipamiento que demande la obra.

En el caso de repuestos y accesorios a que se refiere la última parte del párrafo anterior, la eximición será procedente cuando los mismos representen como máximo hasta el 10% del valor de los bienes de capital o del equipamiento al que se refieren.

Art. 3º — Los contratistas adjudicatarios de la ejecución de las obras del acueducto del río Colorado tendrán en el impuesto al valor agregado, y en relación con las facturaciones y certificaciones que realicen al gobierno de la provincia de La Pampa con motivo de la misma, el tratamiento aplicable a las exportaciones, conforme a lo dispuesto por el artículo 41 de la ley del referido impuesto, texto sustituido por la ley 23.349 y sus modificaciones.

Si el o los contratistas adjudicatarios, a los fines de la realización de esta obra, hubieren constituido sociedades, uniones transitorias de empresas o agrupa-

mientos de colaboración empresarial, los créditos resultantes según lo dispuesto en el párrafo anterior serán transferibles en favor de los integrantes de la sociedad, la unión transitoria o el agrupamiento de colaboración a que se alude en este párrafo. El crédito transferido por el contratista será utilizable por el cesionario en forma mensual y automática, sin más requisito que la respectiva comunicación a la Dirección General Impositiva.

Art. 4º — La Dirección General Impositiva deberá solicitar al gobierno de la provincia de La Pampa, toda la documentación e información que resulte necesaria para asegurar el efectivo cumplimiento de las disposiciones de la presente ley.

Art. 5º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.

*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

### Convenio de aporte

En la ciudad de Santa Rosa, a los 30 días del mes de noviembre de 1996, se reúne el señor presidente de la Nación Argentina, doctor Carlos S. Menem, en representación del gobierno nacional, y por la otra el señor gobernador de la provincia de La Pampa, doctor Rubén Hugo Marín, en representación de la provincia de La Pampa; y

#### CONSIDERANDO:

Que en la provincia de La Pampa se ha llegado a una situación crítica en materia de recursos hídricos, al punto de configurarse un verdadero estado de emergencia;

Que, respecto de las aguas de origen meteórico, todo el territorio provincial —de acuerdo con el diagnóstico preliminar elaborado por organismos nacionales— se ubica en zonas áridas y semiáridas, situadas, respectivamente, por debajo de las isohietas de 500 y 700 milímetros, llegándose en el extremo sudoeste escasamente a los 200 milímetros anuales. Ello determina que aproximadamente la mitad del territorio pampeano está por debajo de los 400 milímetros anuales de lluvia y una cuarta parte recibe menos de 200 milímetros por año. Por otra parte, las nevadas son excepcionales y no se cuenta con agua de deshielo.

Que, al respecto del agua de escorrentía, La Pampa es la única provincia en la República Argentina sin ríos interiores activos ni arroyos con alguna significación cualitativa. El único curso de agua permanente es el río Colorado, que es limítrofe, compartido con otros cuatro estados;

Que, respecto de las aguas subterráneas, que constituye el único recurso para el abastecimiento de agua potable en la provincia, los informes técnicos indican que estas aguas en un número importante de poblaciones contienen un exceso de sustancias químicas que las transforman en tóxicas. Por otro lado, las potencias de los acuíferos son muy limitadas debido a la reducida recarga local asociada a las precipitaciones pluviales, pudiéndose extraer caudales medios del orden de los 10 metros cúbicos por hora y por perforación. Asimismo, los acuíferos explotados de las principales ciudades se encuentran en el límite de su capacidad de provisión;

Que, de los exhaustivos estudios realizados en 16 regiones hidrogeológicas que componen el territorio provincial, surge que solamente en dos de ellas el agua existente en el subsuelo puede considerarse aceptable para el consumo humano; en el resto es de calidad regular o mala;

Que en los casos de concentraciones de flúor la dosis elevada produce el deterioro de la dentadura de sus consumidores, y a medida que la cantidad va en aumento se producen enfermedades como la osteoclerosis asintomática, osteoporosis, fluorosis anquilosante, calcificación de ligamentos vertebrales, entre otras, situación que se agrava con el tiempo de ingestión, conforme la Organización Mundial de la Salud, las dosis límites de flúor son de un mínimo de 0,7 mg/lts. y de un máximo de 1,0 mg/lts., en tanto que Obras Sanitarias de la Nación admitía hasta un máximo de 2,0 mg/lts. En la provincia de La Pampa más de treinta localidades se encuentran por encima del límite máximo establecido por Obras Sanitarias, presentándose valores de hasta 10 mg/lts. en algunas de ellas;

Que, en el caso del arsénico, las concentraciones son elevadas, siendo mayor la dosis cuando mayor es la alcalinidad del agua. La ingesta de agua con exceso de arsénico origina una enfermedad denominada cáncer arsenical. Tomando las dosis límites admitidas por los organismos citados anteriormente, Obras Sanitarias de la Nación admitía una concentración máxima de 0,12 mg/lts., en tanto que la Organización Mundial de la Salud admite 0,05 mg/lts. En varias localidades de la provincia se registran valores de 0,30 mg/lts;

Que la realidad impuesta ha obligado a tomar medidas de emergencia en algunas poblaciones, al límite de colocar equipos potabilizadores (sistemas de ósmosis inversa), a los que debe concurrir la gente para obtener agua apta para el consumo humano. Los mismos son de tamaño reducido por dos razones. El costo de conectarlos a las redes de distribución hace imposible su sostenimiento económico a través de tarifas razonables y los desechos de estos sistemas, con alto contenido salino, generan un problema de difícil solución a costos accesibles;

Que la carencia de recursos hídricos adecuados y en cantidad suficiente ha puesto a la población de la provincia en una situación límite de peligro para la salud pública, constituyendo además un obstáculo insalvable para el mejoramiento regional y generación de empleo;

Que las autoridades provinciales han concluido en que la solución a la situación planteada es la construcción de un acueducto desde el único recurso hídrico con que se cuenta, tomando agua del río Colorado y llevándola a los centros urbanos;

Que ante un imperativo de contar con una solución impostergable que asegure la realización de las obras en breve lapso deben articularse mecanismos de afianzamiento que posibiliten la participación privada en el proyecto. A esos efectos, la provincia de La Pampa cuenta con un anteproyecto que permite ponderar la factibilidad técnica, económica e institucional del emprendimiento y se obliga a concluir el 31 de marzo de 1997, mediante la cooperación del gobierno nacional, el proyecto definitivo que permita la concreción de la obra;

Que el gobierno nacional no puede ser ajeno al grave problema que vive la provincia, cuando ya se ha sentido afectada seriamente la salud de la población, por lo que corresponde concurrir con un aporte que cubra parcialmente el costo de la obra, pero fundamentalmente concretando un compromiso que puede avalar la gestión del financiamiento, de manera que el estado provincial cuente con recursos que, unidos a los propios, asegure al inversionista el reintegro del adelanto que permita la construcción del acueducto. Asimismo, el gobierno nacional asume el compromiso de avalar financieramente los costos de la inversión, que asumirá el proyecto, y en tal sentido prevé los recursos en la Ley Nacional de Presupuesto;

Que la solución financiera prevista facilita la aportación nacional, toda vez que en lugar de representar un desembolso único, que sería de muy difícil concreción, representa la necesidad de que el compromiso que asuma la Nación revista características de estabilidad, comprometiendo una ayuda complementaria de monto factible y por el tiempo razonable para cumplir con el pago de la deuda que genere la obra;

*Por ello, el gobierno nacional y el gobierno de la provincia de La Pampa*

#### ACUERDAN:

Primero: Apoyar la iniciativa encarada por el gobierno de La Pampa para resolver, en forma urgente, los graves problemas derivados de la insuficiencia hídrica, que afectan al abastecimiento de las poblaciones y el asentamiento de actividades productivas.

Segundo: El gobierno de la provincia de La Pampa ha de concluir el 31 de marzo de 1997 los estudios de las diversas alternativas de factibilidad técnica, económico-financiera e institucional y de las modalidades de la participación privada en la construcción y operación de un sistema de acueductos que posibilitará la solución estructural de la provisión de agua en todo el territorio provincial, de acuerdo el anteproyecto presentado. La Nación, a través de las áreas específicas ha de cooperar en dicho trabajo de formulación técnica, orientando a determinar la solución óptima para la problemática en cuestión, en el período comprendido hasta el 31 de marzo de 1997.

Tercero: En virtud de los anteproyectos realizados y la estimación de los costos de la obra a emprenderse, el gobierno nacional se compromete a incluir en los proyectos de presupuestos nacionales de los próximos diez años subsiguientes, un aporte anual no reintegrable a la provincia, de dólares estadounidenses dieciocho millones (u\$s 18.000.000), suma que será transferida en su primer aporte, en el mes de enero de 1998, y los posteriores, en los meses de enero de cada año. Los importes a transferir anualmente, se destinarán al financiamiento parcial del sistema de acueductos proyectado, quedando a cargo de la provincia, y con sus recursos propios, afrontar los remanentes necesarios para la terminación del proyecto.

Cuarto: El gobierno nacional asume el compromiso, en los términos del artículo anterior, de avalar financieramente los costos de la inversión que insumirá el proyecto. En tal sentido, se ha previsto en el proyecto de la

ley nacional de presupuesto del año 1997, un valor — para dicho ejercicio — de pesos veinticinco millones (\$ 25.000.000).

Quinto: El Gobierno Nacional adelantará dentro de los próximos diez (10) días el requerimiento de apoyo financiero a las entidades multilaterales de crédito.

Sexto: El presente convenio será ratificado por decreto nacional y por ley provincial.

En el lugar y fecha indicados, se suscriben dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.

ALBERTO R. PIERRI.

*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

—A la Comisión de Presupuesto y Hacienda.

#### VIII

**Modificación de la ley 24.240, de defensa del consumidor, respecto de la garantía de productos.**  
— Proyecto de ley en revisión

Buenos Aires, 5 de marzo de 1997.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha sancionado, en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado:

*El Senado y Cámara de Diputados....*

#### MODIFICATORIA DE LA LEY 24.240

Artículo 1° — Modifícase el artículo 11 del capítulo IV, titulado "cosas muebles no consumibles", de la ley 24.240, como sigue:

Artículo 11: *Garantías.* Cuando se comercialicen cosas muebles no consumibles, artículo 2.325 del Código Civil, el consumidor y los sucesivos adquirentes gozarán de garantía legal por los defectos o vicios de cualquier índole, aunque hayan sido ostensibles o manifiestos al tiempo del contrato, cuando afecten la identidad entre lo ofrecido y lo entregado y su correcto funcionamiento.

La garantía legal tendrá vigencia por treinta (30) días a partir de la entrega de la cosa, pudiendo las partes convenir un plazo mayor o uno menor no inferior a siete (7) días. En caso de que la cosa deba trasladarse a fábrica o taller habilitado, el transporte será realizado por el responsable de la garantía y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo.

Art. 2° — Incorpórase al artículo 13, dentro del capítulo IV, el siguiente texto:

Artículo 13: *Responsabilidad.* Son solidariamente responsables del otorgamiento y cumplimiento de la garantía legal, los productores, importadores, distribuidores y vendedores de las cosas comprendidas en el artículo 11.